



Aprilie 2024

BISERICA ROMÂNĂ UNITĂ CU ROMA (GRECO-CATOLICĂ)
Romanian Catholic Diocese of Canton: Most Rev Bishop JOHN MICHAEL BOTEAN
Saint Mary's Mission, New York: Rev. Fr. Radu-Nicolae Titonea, Tel. 1-347-935-5378

Sfânta Liturghie: 31-12 30th Street, Astoria, NY 11106, Duminica, 12-13:30 pm (Holy Cross Church)
Spovedanie (Mărturisirea păcatelor): 11:30 am - 11:45 am si dupa Sf. Liturghie
Corespondență electronică: rtitonea@gmail.com
Internet : <http://www.coralus.com>

Hristos a înviat! Adevărat a înviat.
Christ is risen! Indeed, He is risen.

Calendar Aprilie 2024

- | | | |
|----|---|---|
| 1 | L | Lunea Luminata. Ap. Fapte 1, 12-17; Ev. Ioan 1, 18-28 (Sf. Liturghie ora 10AM) |
| 7 | D | Duminica a 2-a dupa Sf. Pasti (a Tomii). Ap. Fapte 5, 12-20; Ev. Ioan 20, 19-30. |
| 14 | D | Duminica a 3-a dupa Sf. Pasti (a Femeilor purtatoare de mir).
Ap. Fapte 9, 32- 42; Ev. Marcu 15, 43-47. |
| 21 | D | Duminica 4 a Sf. Pasti (a Slabanogului). Ap. Faptele Apostolilor 9, 32-42;
Ev. Ioan 5, 1-15 |
| 23 | M | Sf. Mare Mucenic Gheorghe (patrul episcopiei noastre) Ap. Fapte 12, 1-11;
Ev. Ioan 15, 17-27. (Sf. Liturghie ora 10AM) |
| 28 | D | Duminica a 5-a dupa Sf. Pasti. Ap. Faptele Apostolilor 11, 19-30; Ev. Ioan 4, 5-42 |



Mesajul Preasfintitului nostru episcop John Michael Botean de Sfintele Pasti

Duminica de Paște ne umple de mare bucurie. Poate că pentru unii dintre noi această bucurie se datorează faptului că rigorile Postului s-au terminat în sfârșit și putem continua cu obiceiurile noastre dietetice (poate nu atât de bune). Pentru alții, este o perioadă de mare frumusețe. Nebunia iernii face loc proștețimii primăverii și la tuturor pasturilor oferite de florile sezonului.

Pentru unii, proștețimea unei cămăși noi sau sentimentul pe care îl aveți atunci când purtați ceva deosebit, la modă, sau

atractiv, vă pune un zâmbet pe față și un pic de primăvară în plus în mers, făcându-l mai sprintar. Și pentru noi toți, sunt sigur, credința noastră că Hristos într-adevăr a înviat, că Dumnezeu Tatăl L-a ridicat din mormânt și că El este pentru totdeauna viu în mijlocul nostru, este cea mai mare dintre bucurii și motivul sărbătorii noastre.

Simțim un sentiment adecvat de recunoștință pentru tot ceea ce a făcut Dumnezeu pentru noi în Învierea lui Isus și în a ne oferi darul iertării și a vieții eterne în Sângele Său? Recunoștința este pur și simplu bucuria dusă spre sursa bucuriei noastre, este acel ceva pe care îl putem da în schimb pentru un cadou care nu poate fi niciodată reciproc.

„ Aceasta este ziua pe care a făcut-o Domnul ca să ne bucurăm și să ne veselim într-însa! ” Să ne bucurăm într-adevăr și să îngăduim bucuriei noastre să ne umple cu umilă recunoștință pentru darul vieții pe care o trăim acum, în timp ce ne pregătim pentru darul unei vieți care nu se va termina niciodată!

Hristos a înviat! Adevărat a înviat! Mă rog ca acest Paște să fie cauza unei mari bucurii și a multă recunoștință pentru voi și pentru familiile voastre!

Easter Sunday fills us with great joy. Perhaps for some of us it is because the rigors of Lent are finally over, and we can get on with our (maybe not so good) dietary habits. For others, it is a time of great beauty. The dullness of winter gives way to the freshness of spring and all the pastels of the season's flowers. For some, just the crispness of a new shirt or the feeling you get when you wear something particularly fashionable or attractive puts a smile on your face and a little extra spring in your step. And for all of us, I am sure, our faith that Christ is indeed risen, that God raised Him from the grave and that He is forever alive in our midst is the greatest of joys and the reason for our celebration.

Do we feel a suitable sense of gratitude for all that God has done for us in raising up Jesus, and in giving us the gift of forgiveness and eternal life in His blood? Gratitude is simply joy pushed in the direction of the source of our joy, something we can give in return for a gift that can never be reciprocated.

“This is the day the Lord has made; let us be glad and rejoice in it!” Let us indeed rejoice, and let our joy fill us with humble gratitude for the gift of the life we now live as we prepare for the gift of a life that never will end.

Hristos a înviat! Christ is risen indeed! I pray that this Easter may be the cause of great joy and much gratitude for you and your families.

+john michael

Raport financiar Ianuarie 2024: Bugetul lunar al misiunii noastre este de \$3250

Incasari: \$ 1746 din care: Fond general \$1746
Mulțumim din inimă tuturor pentru dedicarea față de biserică!

Cheltuieli: \$ 3356.15 din care: Holy Cross 400; Maintenance 1309.09; Salariu preot 1460,
Clergy Retirement fund 187.06.

Balanta luna ianuarie -1610.15 (negativa)

Anunțuri

- Să ne rugăm pentru bolnavii noștri: Gheorghe, Elena, Maria, Rodica, Minodora, Octavian, Mihai, Maria, Ioan, Niculina, Radu-Matei, Irina, Romica-Adrian, Vladimir, Sorin, Elena, Aurel, Zoia, Vasile.

Dacă mai cunoașteți și alte persoane care au nevoie de rugăciunile noastre vă rog să-l anunțați pe Părintele Radu. Va mulțumim!

- **Mulumiri speciale familiei Michael & Livia Andrews-Maghiar, care au donat pastile anul acesta. Mantuitorul Hristos cel inviat din morti pentru mantuirea noastra sa va binecuvateze, iar Maica Domnului sa va ocroteasca sub acoperamantul ei sfant de mama iubitoare a tuturor!**